多言語生活情報「ハローちば」
多语种生活信息手册“您好千叶”

目次

1　緊急時のために

緊急時の連絡先

各種相談窓口

2　災害対策

防災情報

日ごろの備え

地震が起こったら

台風・大雨

火事

3　行政手続き

住居地の（変更）届出

マイナンバー制度

結婚をしたとき〔婚姻届〕

離婚をしたとき〔離婚届〕

妊娠したとき〔母子健康手帳〕

子どもが生まれたとき〔出生届〕

子どもを養育するとき〔児童手当〕

亡くなったとき〔死亡届〕

自動車、土地、家を買ったり、権利に係わる契約をするとき〔印鑑登録〕

在留の手続き

税金

4　健康管理

医療機関

医療保険

介護保険

健診（検診）

母子健康手帳

予防接種

目录

1　紧急时须知

紧急时的联络方法 1

各种咨询窗口 3

2　灾害对策

防灾信息 9

平时的准备 9

地震发生时 11

台风・大雨 13

火灾 14

3　行政手续

居住地的（变更）申报 15

个人编号制度 15

结婚时“结婚登记 16

离婚时“离婚登记” 16

怀孕时“母子健康手册” 17

孩子出生时“出生登记” 17

养育孩子时“小孩补贴” 17

死亡时“死亡登记” 18

购买汽车、土地、房屋、签署有关权利的合同时“印鉴登记” 18

在留手续 18

税金 24

4　健康管理

医疗机构 29

医疗保险 30

看护保险 31

体检 31

母子健康手册 32

预防接种 32

5 教育

日本の教育制度

幼稚園・保育所

小学校・中学校

途中入学（編入学）

高等学校

大学・短期大学

日本語教育

6 労働

日本で就労するには

日本で仕事を探すとき《公共職業安定所（ハローワーク）》

労働契約の締結

労働相談

労働保険制度

年金制度（国民年金・厚生年金保険）

7 住まい

家やアパートを借りるとき

電気・ガス・水道

引越し

8 暮らし

日本の祝日

覚えておくと便利なミニ情報

ゴミの処理

ペットを飼うとき

物を買ったり、サービスを受けて、トラブルにあったとき

銀行で口座を開設するとき

公共料金の支払

新聞

テレビ・ラジオ

図書館

観光

千葉県LINE公式アカウント

5 教育

日本的教育制度 34

幼儿园和保育园 35

小学、初中 35

中途入学（插班入学） 35

高中 35

大学、短期大学 37

日语教育 38

6 工作

在日本就职 41

在日本找工作时“公共职业安定所（Hello Work）” 41

劳动合同的缔结 44

劳动咨询 45

劳动保险制度 46

年金制度（国民年金、厚生年金保险） 47

7 居住

租借房屋与公寓时 50

电、煤气、自来水 52

搬家 53

8 生活

日本的节日 54

常用方便小信息 54

垃圾的处理 55

豢养宠物时 56

购物、接受服务发生纠纷时 57

开设银行帐户时 58

公共费用的支付 59

报刊 59

电视、收音机 59

图书馆 60

旅游 62

千叶县 LINE 官方账号 62

9　通信と郵便

郵便（国内郵便、国際郵便）

宅配便

電話

10　交通

交通機関

鉄道

バス

タクシー

自動車の運転

原動機付き自転車（原付バイク）

ペダル付き電動バイク

日本の交通ルール・マナー

11　行政機関

東京にある在外公館

県内の市役所、町・村役場

国際交流協会

9　通信与邮递

邮递（国内邮递、国际邮递）..... 64

“宅配便”（上门送邮件）..... 65

电话..... 65

10　交通

交通工具..... 68

铁路..... 68

公共汽车..... 68

出租车..... 69

汽车的驾驶..... 69

附原动机自行车..... 73

带踏板的电动摩托车..... 73

日本的交通规则・礼仪..... 73

11　行政机关

东京的驻外公馆..... 76

县内的市役所、町村役场..... 79

国际交流协会..... 81